

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL PERÚ
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES



PONTIFICIA
UNIVERSIDAD
CATÓLICA
DEL PERÚ

**CHOLETS: DISTINCIÓN Y SECTORES EMERGENTES EN EL ALTO-
BOLIVIA. UNA EXPLORACIÓN DEL DISEÑO, VALORIZACIÓN Y USOS DEL
"CHOLET"**

**TRABAJO DE INVESTIGACIÓN PARA OBTENER EL GRADO DE BACHILLER EN
CIENCIAS SOCIALES CON MENCIÓN EN ANTROPOLOGÍA**

AUTOR

Andrea Isabella Mejía Contreras

ASESOR

Gisela Elvira Cánepa Koch

2019

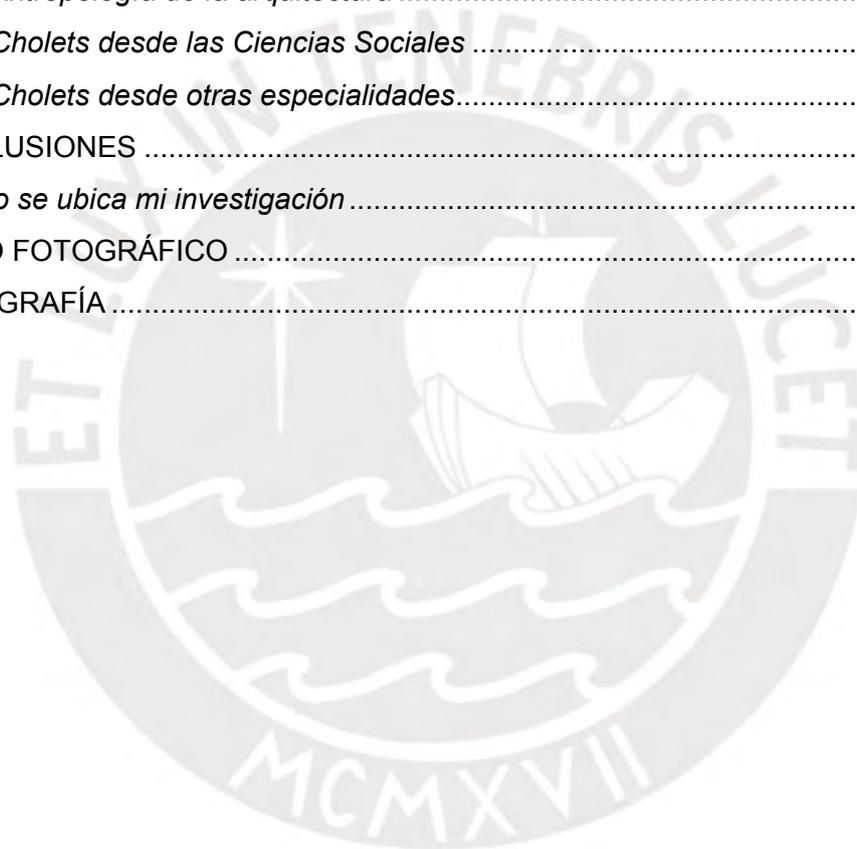
Resumen en español:

Los cholets son edificaciones cuya colorida estética y diseño arquitectónico se distinguen dentro del espacio urbano de la ciudad de El Alto, Bolivia. En términos de división funcional, los “cholets” se caracterizan por contar con un salón de eventos y espacios comerciales en los primeros pisos, departamentos de vivienda para alquiler en los pisos medios y, en la parte alta del edificio, se ubica la vivienda de los propietarios. Esta investigación se aproxima a este tipo de edificaciones como un objeto cultural con el objetivo de dar luces sobre cuáles son los valores y el uso –construidos tanto discursivamente como en la práctica– asociados a estas formas arquitectónicas. Para ello, se analizan múltiples espacios y contextos sociales- a modo de regímenes de valor- como también a actores diversos, tales como usuarios, arquitectos y críticos especializados. El foco apuesta por considerar “cholets” como un producto cultural implicado en complejos procesos identitarios y de distinción social de un sector económico emergente de la sociedad boliviana que procura consolidar su capital simbólico. La metodología utilizada es de corte cualitativo. Se realizará un mapeo de la circulación del cholet y los distintos discursos e imaginarios construidos sobre este tanto en redes sociales y medios de comunicación, como en espacios físicos. Sobre la identificación de espacios, se recurre a entrevistas a propietarios de las edificaciones, arquitectos e ingenieros que los han edificado, a vecinos y a críticos, tales como académicos de las escuelas de arquitectura de La Paz y curadores de muestras arquitectónicas; en líneas generales a los actores que se encuentren involucrados en los regímenes de valor donde circule el cholet.

Palabras clave: cultura material, arquitectura, cholets, regímenes de valor, distinción

ÍNDICE

PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN	3
JUSTIFICACIÓN	6
OBJETIVOS	8
PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN	9
ESTADO DE LA CUESTIÓN	10
1. <i>Antropología del diseño</i>	10
2. <i>Antropología de la arquitectura</i>	11
3. <i>Cholets desde las Ciencias Sociales</i>	13
4. <i>Cholets desde otras especialidades</i>	15
CONCLUSIONES	18
<i>Cómo se ubica mi investigación</i>	18
ANEXO FOTOGRÁFICO	21
BIBLIOGRAFÍA	31



PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

Los "cholets" son edificaciones cuya colorida estética arquitectónica y diseño se distingue dentro del espacio urbano de la ciudad de El Alto, Bolivia. Cuentan con un salón de eventos y espacios comerciales en los primeros pisos; en los del medio departamentos, y sobre el edificio, se ubica la vivienda de los propietarios. Estos edificios además de ser un espacio de vivienda, cuentan con una función económica ya que se pretende recuperar la inversión en base al funcionamiento de cada uno de los espacios como el alquiler del salón de eventos, los espacios para comercios, departamentos, alquiler de canchas deportivas, etc. La construcción de estos edificios puede ser autofinanciada con el paulatino funcionamiento parcial de cada una de sus partes, es decir, que mientras la fachada y alguna de las plantas este activa para ser arrendada, esta puede dar el sustento económico para que la edificación de este edificio siga en curso y pueda ser terminado sin necesidad del endeudamiento de sus propietarios. Esto también visibiliza una economía al margen del sistema financiero.

El nombre cholet es producto de la mezcla del chalet con cholo o cholita. El chalet hace referencia a un tipo de arquitectura y edificación que es similar a la casa que se construye sobre el edificio, lo cholo o cholita hace referencia -de manera despectiva en muchos casos- a los/as propietarios del inmueble, como también a un grupo étnico.

En octubre del 2018, la Fundación Cartier por el arte contemporáneo situada en París inauguró la exposición "Geometrías del sur" en el que Freddy Mamani expuso su obra, la arquitectura neo andina también conocida como los "cholets". Cuatro meses después en Nueva York, en el Metropolitan Museum of Arts, Freddy fue orador dentro de un evento de arquitectura innovadora, arte contemporáneo, fotografía e investigación de vanguardia. Es innegable que existe un interés a nivel internacional en el mundo del arte global con respecto a la obra de Mamani y sus colegas también exponentes de la arquitectura en El Alto, Bolivia. Este interés también se expande hacia el área de creación

documental, paquetes turísticos ofrecidos para conocer los cholets, e incluso, recientemente, El Alto fue el escenario del "visiting school" de la Architectural Association School de Inglaterra, quienes pretendieron volver portátil el cholet a través de una performance y posteriormente la elaboración de un corto tomando como punto de inspiración la obra de Mamani.

En los últimos años los "cholets" han circulado en múltiples espacios y contextos sociales con actores diversos como un objeto cultural, tales como exhibiciones de arte, documentales, objetos de turismo, en la esfera de la arquitectura local e internacional, etc. En estos espacios se ha ido creando diferentes tipos de valor. Utilizo el concepto de objeto cultural ya que me permite analizar de manera más amplia tanto como un objeto estético, una expresión arquitectónica, un objeto artístico o cualquier otra forma en la que este tipo de edificaciones pueden ser interpretadas. Al analizar como objeto cultural al cholet, tomo en cuenta que este posee materialidad, agencia y valor tanto a nivel simbólico como económico.

Veo necesario mencionar brevemente el contexto y espacio en donde se origina este tipo de arquitectura: El Alto, Bolivia. Entiendo a El Alto como un espacio urbano emergente el cual ha sido sujeto a cambios demográficos, políticos, sociales y económicos en los últimos 30 años. Luego de una serie de oleadas migratorias, mayoritariamente de personas aimara, del campo a la ciudad como por contextos de minería, El Alto creció demográficamente como un apéndice de La Paz que posteriormente ganó tamaño e incluso llegó a ser más grande que está. El espacio urbano en el que se sitúa es la "puerta de entrada" hacia esta otra ciudad, ya que conecta La Paz con el resto del país a través de carreteras y un aeropuerto. Es en los años 80 cuando El Alto se independizó debido a la falta de servicios básicos que le ofrecía La Paz. Este ha sido escenario de movilización contra gobiernos neoliberales, siendo el 2003, en la Guerra del Gas, un punto estratégico para el levantamiento contra el gobierno y también un hito en la historia alteña que se considera como el "activamiento político" de esta población (Cárdenas 2010:28).

El año 2006 entró Evo Morales al poder luego de una serie de movilizaciones contra los gobiernos neoliberales, considerados excluyentes para poblaciones

marginadas como la indígena o aimara. Bajo el mandato de Morales se instauró el Estado Plurinacional de Bolivia en el cual, mediante una serie de reformas y políticas, se ha ido fomentando la inclusión integral de poblaciones históricamente marginadas a través de ejes como la decolonización (Vicepresidencia del Estado Plurinacional de Bolivia 2010: 42, 138, 139).

Debido a los cambios políticos, sociales y económicos que ha atravesado Bolivia en los últimos años, en el espacio urbano de El Alto, tanto como en el de La Paz y todo Bolivia existe un contexto de reacomodo de relaciones sociales donde están en juego identidades, formas de distinción y relaciones de clase /étnicas. Aquí la arquitectura es un tipo de expresión utilizada por quienes la adquieren como quienes la hacen para generar una distinción.

Este contexto de cambio y reacomodo de clases sociales se puede ver más claramente en tensión en los últimos sucesos ocurridos. Luego de una serie de cambios a la constitución para que Evo Morales pueda volver a postular por cuarta vez, existieron ciertas irregularidades al momento del conteo de votos, lo cual generó tensión a nivel nacional. Luego de una serie de protestas por parte de grupos que buscaban “el retorno de la democracia”, la intervención de agentes de regulación y supervisión extranjeros y la presión de las Fuerzas Armadas, diversos actores le sugieren a Morales renunciar a la presidencia. Luego de la renuncia de Morales, un sector de la población salió a las calles a celebrar. Dentro de estas celebraciones, unos altos funcionarios del gobierno y Fuerzas Armadas quemaron una wiphala, bandera y símbolo de lucha indígena que había sido reivindicado durante el gobierno de Morales, al igual que dicha población (cronología de hechos recogida de Infobae publicado el 10 de noviembre del 2019). Acto seguido, se colocó la bandera de Bolivia sobre los restos quemados junto con la biblia y una cruz, se pudieron recoger frases como “La pachamama nunca volverá a palacio. Bolivia es de cristo”, “Bolivia libre de indios”.

Esta situación marcó un punto de inflexión en Bolivia, lo que causó la movilización e indignación de una gran parte de la población. Los siguientes días fueron de conflicto y caos ya que se enfrentaban dos bandos. Por un lado, un

bando racista, de derecha que negaba los derechos y la reivindicación hacia el pueblo aimara que se había logrado en el gobierno de Morales; por el otro, un grupo enfurecido por los actos simbólicos y conductas racistas por parte del otro segmento de población (María Galindo para La Vaca publicado el 11 de noviembre del 2019). Aquí se muestra cómo en un contexto de reacomodo de grupos sociales, uno está insatisfecho con la igualdad entre personas y la diversidad, y quiere restituir su poder perdido antes de la entrada de Morales, mientras que otro exige los mismos derechos y trato igualitario entre todos.

JUSTIFICACIÓN

La literatura producida hasta el momento, en su mayoría, tiene un sesgo hacia la obra de Freddy Mamani dejando de lado otros exponentes que pueden develar las complejidades que trae consigo este tipo de arquitectura. Se han analizado los "cholets" explicando su origen, auge, posibles vínculos con la estética aimara, su función económica, entre otros. Sin embargo, he podido notar que en la mayoría de estudios prácticamente el único nombre que aparece como exponente de este tipo de arquitectura es el de Mamani, lo que hace que me pregunte ¿qué otros exponentes hay? ¿por qué sus obras no circulan de igual manera que la de Mamani? De igual forma, en algunos videos como documentales y reportajes se evidencia una tensión entre los actores locales como los arquitectos paceños y los arquitectos alteños vinculados con este tipo de arquitectura a nivel local. Por un lado, podemos encontrar a quienes hacen los "cholets", los arquitectos/ maestros/ obreros, mediante una negociación con quienes los adquieren, es decir los propietarios. Por la contraparte, podemos encontrar un sector académico de la arquitectura local, el cual señala que este tipo de arquitectura no es arquitectura, que no cumple con los parámetros establecidos por la academia, que no es estéticamente armónico, que es fachadismo y diseño de interiores mas no arquitectura, etc. Esto no solo revela la tensión entre diseñadores/ arquitectos/ obreros/ maestros sino también cómo están insertos en la conformación de grupos sociales ya la relación entre ellos situándonos en medio de un contexto de reacomodo de relaciones. En la literatura analizada no se ha encontrado estudios que contextualice esta

situación que vive El Alto y la ciudad de La Paz hoy en día, donde podemos apreciar que existe algo más grande de por medio que decir "es de mal gusto o los cholets no son arquitectura" (testimonios recogidos en el documental "Cholet: la obra de Freddy Mamani" de Isaac Niemand), sino que están en juego las identidades, formas de distinción y relaciones de clase/étnicas.

Al enfocarse únicamente en un exponente, se suele generalizar el estilo de este mismo para toda la arquitectura en sí. El estilo de Mamani utiliza referentes de su propia cultura aimara/Tiahuanaco al momento de construir y diseñar. Si vemos otros exponentes como Santos Churata su obra no utiliza referentes aimaras/Tiahuanaco sino elementos futuristas y de personajes de acción como Iron Man, signos zodiacales, entre otros. Sin embargo, las investigaciones producidas suelen exotizar al cholet como un edificio que mezcla lo tradicional aimara con lo moderno de una nueva arquitectura, esto por el solo enfoque de la obra de Freddy Mamani. La investigación que planteo pretende llenar un vacío teórico donde no se analiza el cholet en relación a las identidades, formas de distinción y relaciones de clase/étnica. Esto lo realizaré contemplando no sólo una mayor cantidad de exponentes de este tipo de arquitectura, los cuales desde otras investigaciones están siendo invisibilizados, sino también los *regímenes de valor* en los que está circula y cómo se genera una distinción social en estos.

Me parece relevante indagar sobre este tipo de arquitectura, las formas de distinción social a través de estas expresiones materiales entre las poblaciones vinculada a estas en el uso, valorización y diseño. A través de ellas puedo visualizar tensiones que pueden pasar sutilmente al momento de generar una distinción social. Además, veo necesario profundizar en la heterogeneidad de las propuestas de los cholets ya que dentro de ella podrían existir tensiones, disputas y nuevas formas de reconocimiento y distinción en la sociedad boliviana. Esto evidencia un carácter contradictorio tanto a nivel de clase alta tradicional con nuevas clases altas, como también entre las nuevas clases altas que están en un proceso de construcción de nuevos sujetos y consolidación, lo que me hace preguntarme ¿de qué tipo y cómo?

Del mismo modo, debido a los hechos recientes ya señalados, existe un contexto de tensión entre dos grupos que disputan el prestigio, distinción y valor de cada uno. Por un lado, la salida de Morales del poder ha permitido que un sector de la población muestre su rechazo al grupo aimara, protestando por el poder que han ido adquiriendo en los últimos años; mientras que, por el otro, el grupo aimara responde a actitudes y actos simbólicos irrespetuosos a su identidad, como también defendiendo sus derechos de ser tratados igualmente. Mi investigación, si bien no aborda la problemática del conflicto que actualmente aún persiste, si puede evidenciar ciertos aspectos de distinción social entre ambos grupos a través del uso de este tipo de edificaciones, provenientes de una clase alta que ha crecido en paralelo a la clase alta tradicional boliviana.

En el Perú, he podido encontrar fenómenos quizá similares donde una población mestiza plasma a través de la moda, arte, intervenciones urbanas, danzas los procesos para visualizar un tipo de expresión cultural que antes pudo estar silenciada o sin vías de expresión posibles ubicándolos en un espacio transnacional andino. Al estudiar la arquitectura me aproximé a un espacio que muchas veces es invisibilizado o tomado como dado, que es rico en datos y para el análisis. La arquitectura si bien posee un diseño funcional más allá de lo estético también posee un discurso y promueve ciertas prácticas que influyen en las personas que la utilizan.

OBJETIVOS

Analizar las prácticas y discursos de distinción social que están en juego en el diseño, valorización y uso de los "cholets"

- Identificar los referentes simbólicos que se plasman en la estética de los "cholets"
- Analizar los regímenes de valor comprometidos en las prácticas y usos de los "cholets"

PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN

¿Cuáles son los discursos y las prácticas de distinción sociales que están en juego en el diseño, valoración y uso de los “cholets”?

- ¿Qué referentes simbólicos se plasman en la estética de los edificios “cholets”?
- ¿Cuáles son los regímenes de valor comprometidos en las prácticas y usos de los “cholets”?



ESTADO DE LA CUESTIÓN

Al situar esta investigación he decidido analizar lo producido desde la antropología del diseño, dentro ella se encuentra la antropología de la arquitectura. Luego hago una revisión y balance bibliográfico sobre investigaciones de corte antropológico o desde las Ciencias Sociales sobre los “cholets”. Posteriormente, analizo los trabajos realizados sobre los “cholets” desde otras especialidades como la arquitectura, comunicaciones y turismo.

1. Antropología del diseño

Dentro las de las discusiones sobre la antropología del diseño pude encontrar el texto “Design and Anthropology” de Keith Murphy. Este texto sitúa mi investigación en la antropología del diseño. Murphy (2016) realiza una revisión de los vínculos entre la antropología y el diseño. Él identifica 3 formas de relacionarse: antropología del diseño, antropología para el diseño y diseño para la antropología. La antropología del diseño hace referencia a analizar bajo el método etnográfico objetos del diseño o de una tradición estética determinada como sería la arquitectura, formas de cultura material, entre otros. Es el análisis antropológico clásico hecho hacia objetos de diferentes culturas. En un nivel local se puede hacer referencia a la investigación de Mijail Mitrovic (2015) y los regímenes de valor de la Carpeta Negra a través del tiempo, como un objeto artístico. Del mismo modo, Paula Tafur (2019) analiza la cerámica como un objeto cultural que circula en espacios de producción artesanal, ferias de arte y diseño, como también en museos etnográficos. La antropología para el diseño es aquella que otorga herramientas útiles en el diseño e implementación de proyectos, como sería el caso de proyectos de desarrollo del estado, gestionados por empresas u organizaciones no gubernamentales. Finalmente, el diseño para la antropología implica utilizar herramientas del diseño para contribuir en la aplicación de métodos antropológicos para la investigación. Esto puede consistir en crear prototipos, otras formas de plasmar los resultados de una investigación, como también diseñar nuevas formas o metodologías de recojo de información.

2. *Antropología de la arquitectura*

Dentro de lo que Murphy (2016) clasifica como antropología del diseño se puede situar la antropología de la arquitectura, eje temático en el cual se inscribe esta investigación. Sin embargo, quisiera señalar que las otras dos clasificaciones para vincular la antropología y el diseño también me podrían servir, en caso encuentre en mi trabajo de campo algún contexto donde se apliquen.

Dentro de la antropología de la arquitectura los antropólogos ven ambientes construido como estructuras que las personas hacen pero que también hacen o crean personas (Buchli, 2013). Se suele ver el vínculo entre las formas de diseño y otros aspectos relevantes del contexto etnográfico (Murphy 2016: 438). Si bien en un inicio los estudios de la arquitectura se focalizaron en el estudio de los objetos arquitectónicos, tales como las casas, vinculados con algún otro aspecto etnográfico (Morgan 1881, Bourdieu 1990), ahora los estudios de arquitectura desde la antropología van más allá del objeto y estudian el contexto social, cultural y político. Del mismo modo, se ve a la arquitectura como la manifestación física, ideológica y política de una promesa de modernidad, pero también podría evidenciar sistemas de exclusión social (Lawrence-Zúñiga 2014, Humphrey 2005).

Dentro de los estudios de la antropología de la arquitectura se sostiene que la materialidad hace personas y sociedades, como también que la materialidad emerge (Buchli 2013). El rol de lo material no es únicamente un recipiente pasivo de las proyecciones sociales sino como un co-constructor de muchos mundos en los que se vive (Barad 2007, Butler 1993, Foucault 1977, Hacking 1983, Latour 1999, Miller 2005).

La arquitectura desde el análisis antropológico puede visibilizar un modelo aspiracional de blanqueamiento que define los estándares de estética de la comunidad marcada por criterios étnico raciales (Lawrence-Zúñiga 2014:820-822). Se crean localidades de una distinción étnica de identidad y sociabilidad (Appadurai 1996 en Lawrence-Zúñiga 2014: 823). La estética de un grupo es más aceptada que otra, esto se ve atravesado por cuestiones de subalternidad y se “coloniza” la arquitectura y edificaciones viejas, multiétnicas, multiclases de

vecindario suburbano para producir un “paisaje moral” para sus propios propósitos identitarios (Lawrence-Zúñiga 201: 826). Se puede hacer un símil entre la investigación de Lawrence-Zúñiga con la situación actual de la arquitectura en El Alto, donde por parte de la academia paceña arquitectónica existe un rechazo hacia los “cholets”, lo cual implica una serie de actitudes que intentaron “colonizar” (Thorne 2019), como también responder desde los propios imaginarios morales alteños.

La ideología y la infraestructura pueden confluir entre sí. Tomando el estudio de caso de la arquitectura soviética, la ideología política no solo se materializa o toma formas materiales, sino que los artefactos no son objetos materiales separados de su contexto social (Humphrey 2005:39). Esto está vinculado con lo que señala Buchli, al decir que las estructuras las hacen personas pero que también estas crean personas (2013). Las edificaciones sugieren una imaginación ideologizada (Humphrey 2005:43). La arquitectura posee agencia sobre las personas que la habitan y utilizan. Esto puede ser analizado como el artefacto que se constituye como actante en una red de relaciones donde la idea, el comportamiento y el artefacto son co-dependientes (Latour 2000). El objeto como actante y la persona que recibe son mutuamente constituyentes (Humphrey 2005). Donde el objeto capta la ideología y funciona proyectando las animaciones como un prisma. Como también puede ser analizado como el artefacto que sin el agente no existiría, por eso tiene agencia (Gell 1998). Es por este motivo que a través de las edificaciones se puede transmitir discursos, llenos de matices de performatividad y reproducción de discursos de clase en la disposición del espacio (Torres 2018).

Los estudios de arquitectura desde la antropología pueden visibilizar y analizar la construcción de valor de los edificios y departamentos en base a los actores encargado de construir este valor (Torres 2018, D'avella 2019). Más aún en contextos de crisis económica en un régimen neoliberal donde se materializa el valor en base a inversiones y cambios de moneda o valor del dinero por hiperinflación (D'avella 2019). Del mismo modo, se puede utilizar la vivienda como un eje central para tocar otras temáticas como el habitus (Bourdieu 1990),

las relaciones entre el cuerpo, la casa, paisaje y organismo (Ingold 2000), finalmente se focalizan en un estudio de la casa y las unidades y estudios del parentesco (Carsten y Hugh-Jones 1995).

Del mismo modo, es necesario señalar a quienes hacen estas edificaciones, los arquitectos y los procesos de creación creativa e imaginación. Este puede ser un espacio colaborativo de disputa y reacomodo de posiciones en base a la experiencia manejo de programas y tecnología, en donde también se disputa el prestigio y distinción (Murphy 2005). El proceso creativo también es realizado por los arquitectos de cholets en El Alto, como también un proceso colaborativo y de negociación entre propietarios y arquitectos. Esto puede visibilizarse como la negociación, por un lado, del arquitecto y la estética que posee, con el propietario y los referentes y formas de construir que desea.

3. *Cholets desde las Ciencias Sociales*

Luego de revisar algunos estudios desde la antropología de la arquitectura, he podido encontrar estudios previos que analizan los “cholets” desde múltiples perspectivas antropológicas.

En el año 2017 se publicó la tesis de licenciatura de Jedily Isabel Murillo titulada “Elementos socioculturales andinos de los propietarios que permiten su construcción en la ciudad de El Alto”. Las ideas principales de su investigación son señalar el fin económico del cholet, como también estrategias de financiamiento, construcción desde, en varios casos, la informalidad, y el porqué de su aparición en la ciudad de El Alto como fenómeno económico particular. Con respecto al diseño utilizado en la edificación de los cholets, la autora sostiene que la elección de los propietarios por este no tiene como eje central la cultura aimara, del mismo modo señala que el diseño parte del salón de fiesta y se expande para toda la casa, mediante una negociación entre el propietario, arquitecto y albañil (Murillo 2017:108). La autora a lo largo de su tesis es crítica con la idea de lo “tradicional” andino vinculada a este tipo de construcción, donde ella señala que existe un discurso político y publicitario de determinados dueños y arquitectos que buscan construir este imaginario donde el cholet es la mezcla

entre lo tradicional andino por la influencia aimara /Tiahuanaco en sus diseños, pero al mismo tiempo moderno por el tipo de arquitectura que se realiza. Argumenta esta postura mediante el tipo de coloración *k'isa*, el cual se entiende como una forma tradicional de gradación de colores andinas, sin embargo, es una invención más contemporánea que obedece al discurso de "lo tradicional" que se maneja en la sociedad boliviana. Señala que el "Cholet es un juego dinámico de apropiaciones aimaras hacia una "modernidad" imaginada, y al mismo tiempo una búsqueda por la tradición que está definido por 'lo andino' que, aunque sea una visión romántica e inapropiada de lo andino, está fuertemente instaurada en las ideologías de los propietarios" (Murillo 2017: 109). Dentro de los exponentes que utiliza para su análisis está Freddy Mamani, quien señala que fue muy difícil obtener una entrevista debido a su creciente fama.

Daniel Runnels (2019) en su texto argumenta que los edificios de Freddy Mamani representan una sensibilidad estética con una función política. El uso del color que visibiliza la indigenidad boliviana logra la "indianización del espacio urbano". Esto discute con la tesis de Murillo (2017), en la que también hace referencia a la asociación de este tipo de coloración *k'isa*, fuertemente vinculada con la indigenidad aimara. Existen discursos que construyen el mestizaje en el paradigma social como también marcadores de indigenidad de Mamani en el espacio público que constituye una ruptura visual tomando al mestizaje como un tipo nacional dominante. Del mismo modo, señala que el trabajo de Mamani es desmerecido en la academia local. Analiza el cholet como un símbolo de bonanza económica pero también de desigualdad social. Mamani, si bien su obra es desmerecida a nivel local, él performa su indigenidad para un nivel internacional. Esta idea también es sostenida por Murillo (2017) ya que señala que Mamani tiene un discurso elaborado sobre cómo performar su indigenidad y la mercantiliza. Thorne (2019) señala que existe una negociación de identidad y posición social reinventando la imagen de la persona subalterna, que en este caso sería Freddy Mamani, otros arquitectos y la sociedad alteña con capital económico (2019:76).

En Bolivia, sobre todo en El Alto, existe un contexto político favorable, la política neoliberal anterior obligó a desarrollar actividades económicas innovadoras fuera del marco legal lo cual reconfiguró la económica y dinámicas sociales (Thorne 2019:76). Existe una hibridez cultural que articula el lenguaje arquitectónico donde “la herencia colonial convierte en signos libertarios de gente libre del futuro” (Bhabha 1994:38 en Throne 2019). La hibridez que señala Throne sobre los *nouveaux riches* de El Alto deja a la vista las negociaciones de su identidad y posición en la sociedad boliviana y la nueva imagen del subalterno como un “cholo power” (2019:76). Existe un poder otorgado mediante manifestaciones bajo propios códigos, a través de la estética del cholet (2019:76). La estética que los alteños utilizan en sus edificaciones la define como un mix hispano, anglosajón, capitalista, comercial, modernizante, etc. (Murillo 2017, Thorne 2019:79) a lo cual se le denomina la estética *warawas*¹. Es entonces que se señala al cholet como una estrategia de resistencia que busca revertir estructuras de poder y legado de autoridad colonial que impuso códigos estéticos que rigen Bolivia y Latinoamérica (Thorne 2019:83).

4. Cholets desde otras especialidades

Desde otras especialidades se han publicado estudios sobre este tipo de arquitectura. Estos corresponden a las especialidades de arquitectura, comunicaciones y turismo. Estos enfoques e investigaciones enriquecen mi investigación debido a las otras perspectivas que resalta cada una de las especialidades desde donde se publica.

Uno de los primeros estudios fue publicado en el 2010 sobre los ‘cholets’ es el del arquitecto boliviano Randolph Cárdenas titulado "Arquitecturas emergentes en El Alto. El fenómeno estético como integración cultural". En esta investigación analiza la conformación urbana de El Alto y la caracteriza como peculiar ya que no cuenta con un centro típico como sería una plaza o municipio, sino que utiliza otras referencias para construir su centralidad como las carreteras y su proximidad a ellas. El diseño de las edificaciones implica una negociación entre

¹ Término boliviano para denominar algo adornado exageradamente.

el arquitecto y propietario al momento de diseñar la edificación. Del mismo que Throne (2019) argumenta, la edificación funciona como un objeto para construir el prestigio de su propietario.

Con respecto a la relación entre este tipo de arquitectura y la academia arquitectónica local existe un rechazo a nivel docente como también estudiantil, como también señala Runnels (2019). El autor concluye argumentando que si bien no es aceptada por la academia se sigue reproduciendo y consumiendo reivindicando de manera silenciosa la identidad de sus propietarios (Cárdenas 2010:172).

El estudio de Elisabetta Andreoli realizado en el 2014 es plasmado en una publicación que combina fotografías de cholets en el espacio urbano. Reseña los referentes aimaras y Tiahuanaco que inspiran la obra de Mamani, como también evidencia el contexto social que desmerece este tipo de arquitectura (Andreoli 2014, Cárdenas 2010, Runnels 2019). Andreoli señala que existía un interés por volver un insumo turístico a los cholets. Dentro de esa línea se realizó la investigación de Rubén Carlos Fernández analizando el potencial turístico de los cholets (2015).

Lo interesante de esta investigación de Fernández es la reseña histórica de la arquitectura de El Alto que, según él señala, históricamente fue marginada y estereotipada como inferior vinculándola a sus moradores aimaras. (Fernandez 2015:23).

Existen otras investigaciones, desde las comunicaciones, donde se analiza la estética plasmada en las obras y su similitud con lo Tiahuanaco donde hay un "esfuerzo" por dar a conocer esta identidad. Se sitúa a Latinoamérica y la obra de Freddy como posmoderna donde el autor [arquitecto o creador del cholet] puede procesar diversas culturas y formas artísticas a través de su obra, según menciona citando a Silva "por naturaleza cultural" (Caro 2017: 7). Se entiende la identidad no solo como una mirada al pasado sino también como un proyecto conjunto hacia el futuro, instaurando nuevas formas de hacer y aportando a una nueva estética que construye la identidad de El Alto donde "esta propuesta arquitectónica ha generado a su paso innovación y cambio, posibilitando a

quienes son partícipes del relato urbano, configurar nuevas formas de imaginar la ciudad” (Caro 2017:10).

Sin embargo, esta investigación solo se centra en la obra de un solo arquitecto. En las múltiples investigaciones se ha indagado sobre los referentes simbólicos utilizados en los cholets, los cuales pueden estar vinculados con el pasado aimara /Tiahuanaco de sus dueños, pero al mismo tiempo con otros rasgos identitarios como signos zodiacales (Fernandez 2015:27), donde diferentes tipos de identidades pueden superponerse sin oponerse (Cárdenas 2010) y no son exclusivamente aimara/Tiahuanaco (Murillo 2017).



CONCLUSIONES

Cómo se ubica mi investigación

Desde la antropología del diseño, esta investigación se sitúa dentro de la antropología de la arquitectura. En ella, autores discuten que las edificaciones son construidas por personas pero que también hacen o crean personas (Buchli 2013, Humphrey 2005), esto haciendo referencia a la agencia (Gell 1998, Latour 2000). Del mismo modo, a través de la arquitectura se puede visibilizar modelos aspiracionales, formas de distinción y formas de dominación (Lawrence- Zúñiga 2014, Torres 2018), como también analizar las significaciones y formas de valor construidas en base a la materialidad que representan los edificios (D'avella 2019).

Del mismo modo, las investigaciones de la antropología de la arquitectura también deben tomar en cuenta a los actores que producen estos objetos a analizar. Esto lo hace Murphy (2005) en los procesos colaborativos de creación creativa de los arquitectos.

A través de la literatura reseñada sobre los cholets puedo notar un sesgo donde casi en la mayoría de las investigaciones fuera de las ciencias sociales el único exponente que se menciona es Freddy Mamani. Si bien este es el más reconocido a nivel local e internacional, se está hablando de un tipo de arquitectura, donde existen más exponentes. Se visibilizan a otros arquitectos a través de los estudios desde las ciencias sociales, sin embargo, no es en todas las investigaciones reseñadas en este balance ni explora esta heterogeneidad, por lo que aún se sigue viendo una preferencia para analizar la obra de Mamani.

A través del análisis de las obras de estos exponentes se puede encontrar diferentes estilos arquitectónicos que se engloban dentro este tipo de arquitectura, por ese motivo se muestra una heterogeneidad señalada por varios autores (Cárdenas 2010, Murillo 2017, Fernandez 2015), donde algunas obras si bien se vinculan con el pasado ancestral de los propietarios, otros muestran

otros rasgos de la identidad de ellos como de su familia, como sus signos zodiacales, profesiones, gustos, etc.

Del mismo modo existe una exotización a este tipo de arquitectura vinculándola muchas veces a la identidad aimara/Tiahuanaco que se estaría plasmando en la edificación y su construcción, donde muchas de las investigaciones parten de la premisa de que esta arquitectura existe por la influencia ancestral de quienes la hacen. Del mismo modo, investigaciones como la de Thorne (2019) señalan que se instrumentaliza y negocia la identidad y posiciones sociales creando una nueva imagen del subalterno como un "cholo power" (76). Este es un tema en que profundizaré en mi investigación.

Al mismo tiempo, puedo notar que existe una gran producción por parte de los medios de comunicación sobre este tipo de arquitectura a través de pequeños reportajes y notas periodísticas. A nivel internacional existen academias de arquitectura que tienen en la mira este tipo de arquitectura como una forma de expresión de una cultura o un "otro" exótico. En la actualidad, la arquitectura alteña que se materializa en los 'cholets' circulan en espacios diferentes y están sujetos a diversos *regímenes de valor*. En octubre del 2018, se inauguró en la Fundación Cartier por el Arte Contemporáneo la exposición Geometrías del sur, donde "celebra las geometrías desarrolladas en la región al margen del discurso clásico de la historia del arte, particularmente en las estéticas popular e indígena" (Artishock 2018). En esta galería parisina Mamani, el mayor exponente de esta arquitectura, construyó el interior de un salón de eventos, siguiendo la misma estética de los 'cholets' que edifica en El Alto. Cuatro meses después Mamani fue invitado al Metropolitan Museum of Arts en Nueva York. Podemos notar que los 'cholets', como objetos culturales, pueden situarse en contextos y actores muy diferentes entre sí. En cada uno de estos espacios o *regímenes* se le otorga un *valor* específico a los 'cholets'.

Lo que propongo con esta investigación es realizar un análisis de cómo se construyen formas de distinción mediante el capital social, como también una aspiración hacia la distinción a través del análisis de los 'cholets' como objeto cultural. A través de este enfoque puedo analizar la complejidad de situaciones

y espacios donde aparecen estas formas de distinción. Por un lado, a través de los referentes que son utilizados en el diseño de los edificios haciendo referencia a los indicadores de identidad; por el otro, los *regímenes de valor* en los que se constituye tanto su valor simbólico y económico, donde cada régimen responde a diferentes subjetividades vinculadas con el uso y prácticas dadas al cholet.



ANEXO FOTOGRÁFICO

1. Santos Churata
 - a. Imagen publicitaria



- b. Edificio Centinel Prime edificado por Santos Churata



- c. Invitación a c'habla del edificio Libertad edificado por Santos Churata



2. Freddy Mamani

a. Edificio realizado por Freddy



b. Vista panorámica del edificio



c. Materiales utilizados en la construcción y ambientación



- d. Vistas desde las ventanas del cholet en construcción hacia el área urbana de El Alto



e. Sala de exposición en galería Cartier, Paris

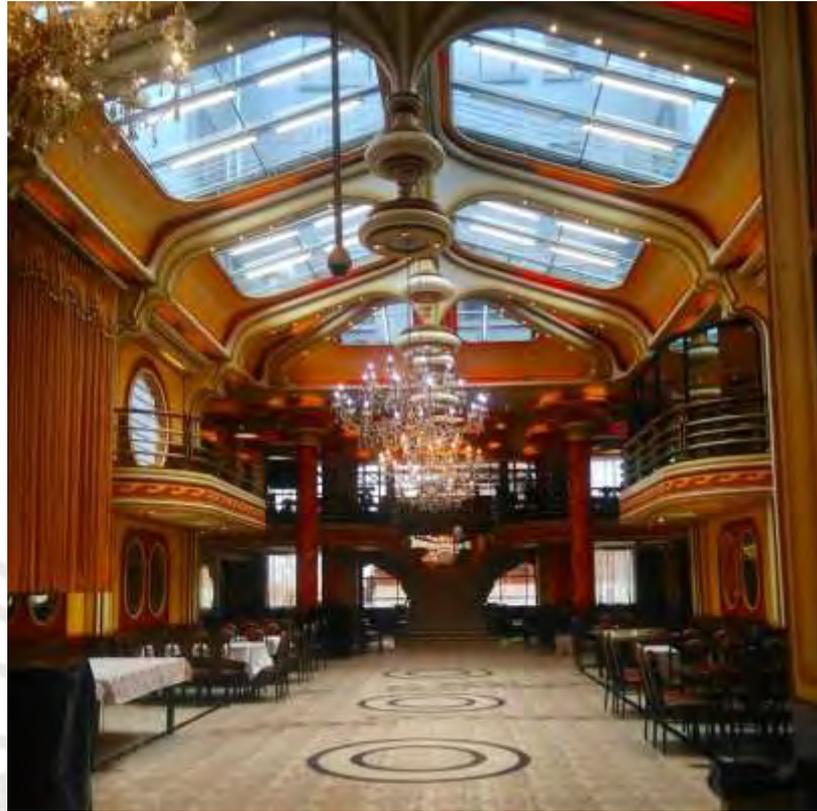


3. Cholets

- a. Cholet Diamante, en la parte inferior tiene negocios y salón de eventos

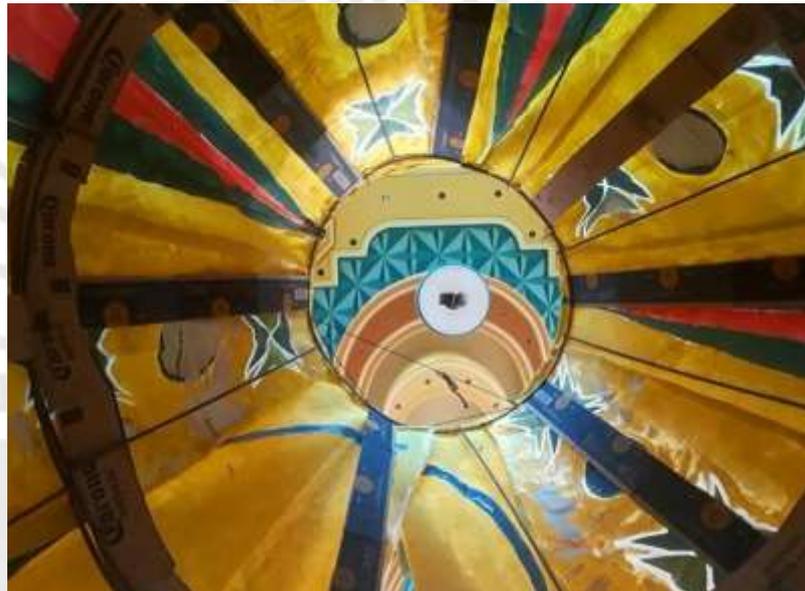


4. Salones de eventos



5. El cholet como metodología: AA Visiting School, Portable Cholets





6. Fábrica de gaseosa de papaya en interior de cholet



7. Alasitas de cholets (Fotografía recuperada de Instagram)



BIBLIOGRAFÍA

- Andreoli, E. (2014). *La arquitectura de Freddy Mamani*. La Paz.
- Appadurai, A. (2013). *El futuro como hecho cultural*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Artishock. (4 de octubre de 2018). Geometrías del sur: desde México hasta la Patagonia. *Artishock revista*.
- Barad, K. (2007). *Meeting the Universe Halfway: Quantum Physics and the Entanglement of Matter and Meaning*. Durham: Duke University Press.
- Bhabha, H. (1994). *El lugar de la Cultura*. Manantial.
- Borea Labarthe, G. (2017). *Arte y Antropología: estudios, encuentros y nuevos horizontes*. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú, Fondo Editorial.
- Bourdieu, P. (1976). *Distinción. Criterio y bases sociale del gusto*. Madrid: Taurus.
- Bourdieu, P. (1990). The Kabyle House or the world reversed. En P. Bourdieu, *The Logic of Practice* (págs. 271–283). Stanford, CA: Stanford Univ. Press.
- Buchli, V. (2013). *An Anthropology of Architecture*. Londres y Nueva York: Bloomsbury Academic.
- Butler, J. (1993). *Bodies That Matter: On the Discursive Limits of "Sex"*. Nueva York: Routledge.
- Cárdenas, R. (2010). *Arquitecturas emergentes en El Alto. El fenómeno como integración cultural*. La Paz: Fundación PIEB.
- Caro, C. (2017). *a nueva arquitectura andina de Freddy Mamani Silvestre en la construcción de imaginarios urbanos y representación de identidad en la ciudad de El Alto Bolivia*. . Buenos Aires.
- Carsten J, H.-J. S. (1995). *About the House: Levi-Strauss and Beyond*. Cambridge: Cambridge Univ. Press.
- Comaroff, J., & Comaroff, J. (2009). *Ethnicity, Inc.* . Chicago: University of Chicago Press .
- D'avella, N. (2019). *Concrete Dreams Practice, Value, and Built Environments in Post-Crisis Buenos Aires*. Durham: Duke Univ. Press.
- Foucault, J. (1993). *Discipline and Punish: The Birth of the Prison* . Londres: Penguin.
- Galindo, M. (11 de 11 de 2019). Bolivia: La Noche de los cristales rotos, por María Galindo. *La Vaca*.
- Gell, A. (1998). *Art and agency. An anthropological Theory*. Oxford: Clarendon.
- Graeber, D. (2013). It is value that brings universes into being. *HAU: Journal of Ethnographic Theory* , 219–243.
- Guber, R. (2004). *La etnografía: método, campo y reflexividad*. Buenos Aires, Barcelona, Caracas, Guatemala, Lima, México, Panamá, Quito, San José, San Juan, San Salvador, Bogotá, Santiago : Grupo editorial Norma.
- Hacking, I. (1983). *Representing and Intervening: Introductory Topics in the Philosophy of Natural Science*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hegel. (1997). *Fenomenología del espíritu*.

- Humphrey, C. (2005). Ideology in infrastructure: architecture and Soviet imagination. *J. R. Anthropol. Inst.*, 11(1), 39–58.
- Infobae. (10 de 11 de 2019). Cronología de la crisis en Bolivia que desembocó en la renuncia de Evo Morales. *Infobae*.
- Ingold, T. (2000). *The Perception of the Environment: Essays on Livelihood, Dwelling and Skill*. Londres: Routledge.
- Ingold, T. (2013). *Making*. Londres: Routledge.
- Kopytoff, I. (1986). Commodities in cultural perspective. En A. Appadurai, *The social life of things* (págs. 64-91).
- Latour, B. (1991). *We have never been modern*. Cambridge: Harvard University Press.
- Latour, B. (1999). *Pandora's Hope: Essays on the Reality of Science Studies*. Cambridge: Harvard University Press.
- Latour, B. (2000). The Berlin key or how to do words with things. In Matter, materiality and modern culture. En P. Graves-Brown. Londres: Routledge.
- Lawrence-Zúñiga, D. (2014). Bungalows and mansions: white suburbs, immigrant aspirations, and aesthetic governmentality. *Anthropol. Q.*, 87(3), 819-854.
- Levi-Strauss, C. (1983). *The way of the masks*. Londres: Cape.
- Lockrem, J. y. (2012). *Infraestructure. Cultural Anthropology journal*. Obtenido de *Infraestructure. Cultural Anthropology journal*
- Malinowski, B. (1922). *Argonauts of the Western Pacific: An Account of Native Enterprise and Adventure in the Archipelagoes of Melanesian New Guinea*. Londres: Routledge.
- Mauss, M. (1925). *The gift: Forms and functions of exchange in archaic societies*. Nueva York: Norton&Company.
- Miller, D. (2005). *Materiality*. Durham: Duke Univ. Press.
- Mitrovic, M. (2015). *Regímenes de valor y políticas de la imagen en NN-Perú (Carpeta Negra) del taller NN (Lima, 1988)*. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú. Tesis Licenciatura en Antropología.
- Morgan, L. (1881). *Houses and House-Life of the American Aborigines*. Washington, DC: GPO.
- Munn, N. (1966). Visual Categories: An Approach to the Study of Representational Systems. *American Anthropologist*, 936-950.
- Murillo, J. (2017). *Elementos socioculturales andinos de los propietarios que permiten su construcción en la ciudad de El Alto*. La Paz: UMSA.
- Murphy, K. (2005). Collaborative imagining: the interactive use of gestures, talk and graphic representation in architectural practice. *Semiotica*, 113-145.
- Murphy, K. (2016). Design and Anthropology. En *The Annual Review of Anthropology* (págs. 433–49.). 45.
- Myers, F. (2001). Introduction: The empire of things. En F. M. (ed.), *The Empire of Things. Regimes of value and material culture*. Albuquerque: School of American Research Press.
- Ngugi. (1986). *Decolonising the Mind: The Politics of Language in African Literature*.

- Niemand, I. (2018). *Cholet, The Work of Freddy Mamani*. Holanda: Screen films. Obtenido de https://www.youtube.com/watch?v=_KjPQPQTgZo&t=1606s
- R, F. (2015). *Arquitectura alteña (cholet) análisis de su potencial en el turismo*. La Paz: UMSA.
- Rivera, S. (2014). *Hambre de huelga: Ch'ixinakax Utxiwa y otros textos*. Queretaro: La mirada salvaje.
- Rivera, S. (2015). *Mito y desarrollo en Bolivia: el giro colonial del gobierno del MAS*. La Paz: Plural Editores.
- Runnels, D. (2019). Cholo aesthetics and mestizaje: architecture in El Alto, Bolivia. *Latin American and Caribbean Ethnic Studies*, 14(2), 138-150.
- Schensul, & Le Compte. (1999). Analyzing and interpreting ethnographic data. En J. S. (eds.), *Book five of The Ethnographer's toolkit*. Walnut Creek: CA Altamira Press. Sage publications.
- Silverman, G. (1994). *El tejido andino: un libro de sabiduría*. Lima: Banco Central de la Reserva del Perú.
- Strauss, A. y. (2002). *ases de la investigación cualitativa. Técnicas y procedimientos para desarrollar la teoría fundamentada*. Antioquía: Universidad de Antioquía.
- Tafur, P. (2019). *Hacia donde nos lleva el barro : regímenes de valor y trayectorias de la cerámica Kichwa Lamista*. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú.
- Throne, M. (2019). Cuando el subalterno construye: Freddy Mamani y la emergencia del cholo power boliviano. *Logoi Revista de Filosofía*(35), 75-86.
- Torres Rebaza, L. (2018). *Buscando departamento: la imaginación visual y los estilos de vida de una clase media limeña*. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú.
- Vicepresidencia del Estado Plurinacional de Bolivia. (2010). *Descolonización de Bolivia. La Paz: Fundación Boliviana para la Democracia Multipartidaria*. La Paz: Vicepresidencia del Estado Plurinacional de Bolivia.